

Inhalt

Vorwort	9
Von den Anfängen bis zur Guardia Vieja (1880–1917)	13
Sechs Millionen, die auszogen, das Glück zu suchen – Einwandererschicksale am Río de la Plata	14
Geschmähtes Kind am Stadtrand – Der Tango und sein Umfeld	23
Frauenmangel und Mädchenhandel – Die Milonguita ...	29
Ein komischer Italiener integriert sich – Der Cocoliche .	40
Ein Gaucho ohne Pferd – Der Compadrito	53
Flöte und Gitarre erobern den Arrabal – Die Wurzeln von Tangotanz und Musik	64
Die Quetsche vom Niederrhein – Das Bandoneon und sein Siegeszug am Río de la Plata	72
Fröhliche Compadritos und obszöner Spott – Tangotexte bis 1917	82
Der Lunfardo – Die Sprache der Vorstadt	90
Aus Laien werden Profis – Die Musiker der Guardia Vieja	95
Der erste Tango in Europa – Paris im Tangowahn	102
Von der Guardia Nueva bis zum Ende der Goldenen Ära (1917–1955)	111
Der Tango erobert das Zentrum – Die Entstehung der Mittelschicht und die Etablierung des Tango	112
Tango Canción – Der Mythos Carlos Gardel und das Tango-Lied	116
Meine traurige Nacht – Tangopoeten und ihre Texte in den zwanziger Jahren	123
Die Guardia Nueva – Der Tango putzt sich raus	138

Die ganze Welt ein Trödelladen – Enrique Santos	
Discépolo und die Krise der dreißiger Jahre	151
Goldene Zeiten – Die Blüte des Salontango	163
Sangeskunst – Die Stimmen des Tango	176
Vorstadtmelodie – Tangopoeten und ihre Texte in der Goldenen Ära des Tango	188
Vom Tango Nuevo zum Tango der Gegenwart (1955–2000)	209
Der Erneuerer und sein übermächtiger Schatten – Astor Piazzolla revolutioniert den Tango	210
»Ya sé que estoy piantao« – Tangopoesie seit den sechziger Jahren	223
Ein Bibliothekar und seine Messerhelden – Der Tango des Jorge Luís Borges	237
Der zweite Tango in Europa – Tangomusiker über ihr Exil in Paris	247
Juan Cedrón	248
Gustavo Beytelmann	250
Juan José Mosalini	251
»La Joven Guardia« – Der Tango im Argentinien der Gegenwart	256
Marcelo Nisinman	256
Rodolfo Mederos	259
Ignacio Varschausky	260
Patricia Barone und Javier Gonzales	262
Die Tango-Marias	264
Tango im Kopf und in den Beinen – Tangotänzer erzählen .	265
Los Porteños – Claudio und Pilar	266
Los Alemanes – Rainer und Angelika	270
Los Inmigrantes – Ricardo und Nicole	277

Fakten, Fakten, Fakten – Service rund um den Tango	285
Zwischen Dichtung und Wahrheit – Literatur	286
Deutschsprachige Literatur	286
Spanischsprachige Literatur	289
Tango-Anthologien	295
Cambalache – Plattenladen der Tangomusik	296
Der gesungene Tango	296
Instrumentaltango aus goldenen Zeiten	298
Astor Piazzolla – Tango Nuevo und Avantgarde	301
Piazzollas Erben: Klassiker und Jazzer	302
Piazzollas Enkel: La Joven Guardia de Tango	304
Und es geht doch – Gringos spielen Tango	305
Junge Tangoensembles & Eleko-Tango	306
Tango-Adressen	308
Verzeichnis der Tangotexte	309
Glossar	311
Danksagung	313
Bildnachweis	314
Register	315